COMMISSION REGULATION (EEC) No 3548/86

of 21 November 1986

on the supply of various lots of whole-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75 (1), and in particular Article 3 (1), first subparagraph, thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (2), as last amended by Regulation (EEC) No 1335/86 (3), and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid the Commission has allocated to certain countries and beneficiary organizations 3 000 tonnes of whole-milk powder to be suppplied fob;

Whereas the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid (4), as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 (5), should be made applicable, *mutatis mutandis*, to those deliveries; whereas, in particular, the composition of the product and the periods and terms for supply should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies shall supply whole-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annex.

Regulation (EEC) No 1354/83 shall apply, *mutatis mutandis*, to the delivery provided for in this Regulation.

The tendering security referred to in Article 12 of the Regulation referred to above shall be 6 ECU per 100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

(1) OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
(2) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(3) OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 19.
(4) OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.
(5) OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX

Notice of invitation to tender (1)

Description of the lot	A	B	C
1. Programme		1986	
(a) legal basis		Council Regulation (EEC) No 232/86	
(b) purpose		Commission Decision of 18 July 1986	
2. Recipient		Société Tunisienne d'Industrie Laitière (STIL)	
3. Country of destination		Tunisia	
4. Stage and place of delivery		fob	
5. Representative of the recipient		Société Comalait Vichy/France, 2, rue du Président Roosevelt (tel. (70) 31 54 55 — telex 990678 COLAI F)	
6. Total quantity	1 000 tonnes (6)	1 000 tonnes (6)	1 000 tonnes (6)
7. Origin of the whole-milk powder		Community market	
8. Intervention agency holding the stocks		—	
9. Specific characteristics		(2)	
10. Packaging		25 kg (5)	
11. Supplementary markings on the packaging		'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE À LA RÉPUBLIQUE TUNISIENNE'	
12. Shipment period		Before	
	31 January 1987	28 February 1987	31 March 1987
13. Closing date for the submission of tenders		8 December 1986	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83:			
(a) shipment period		Before	
	15 February 1987	15 March 1987	15 April 1987
(b) closing date for the submission of tenders		12 January 1987	
15. Miscellaneous		(3) (4) (7)	

Notes:

(1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.

(2) The whole-milk powder with 26 % minimum fat content must be obtained by the spray method and must be manufactured not more than one month before the date of shipment. The quality must be extra grade and the milk powder must have the following characteristics:

(a) Fat content:	26,0 % minimum
(b) Water content:	2,5 % maximum
(c) Titratable acidity (in solids, / non-fat) ADMI	
— as ml of decinormal sodium hydrocide solution:	3,0 maximum
— as lactic acid:	0,15 % maximum
(d) Lactate content (in solids, / non-fat)	150 mg/100 g maximum
(e) Additives:	none
(f) Phosphatase test:	negative, i.e. not more than 4 µg of phenol per g of reconstituted milk
(g) Solubility index:	0,5 ml maximum
(h) Burnt:	15,0 mg maximum, i.e. at least disc B
(i) Micro-organism content:	50 000 per g maximum
(k) Coliform test:	negative in 0,1 g
(l) Buttermilk test:	negative
(m) Whey test:	negative
(n) Odour and flavour:	clean
(o) Appearance:	White or slightly yellowish, no impurities or coloured particles

(3) The successful tenderer shall contact the beneficiary without delay so as to determine the necessary shipping papers.

(4) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer: see list published in *Official Journal of the European Communities* No C 227 of 7 September 1985, page 4.

(5) To be delivered on standard pallets — 40 bags each pallet — wrapped in plastic shrinked cover.

(6) The tender may relate to a partial quantity amounting to 500 tonnes or a multiple of 500 tonnes; see Article 11 (3), third subparagraph, of Regulation (EEC) No 1354/83.

(7) At the request of the beneficiary the successful tenderer may deliver a certificate from an official entity certifying that the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.